

Niederschrift

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde
Kröppelshagen-Fahrendorf am Dienstag, dem 31.08.2010, 19.30 Uhr in
Kröppelshagen-Fahrendorf (Gemeindehaus) - Nr. 5/2010 -, lu

Anwesend: **Bürgermeister Volker Merkel**

1. stellv. Bürgermeister Erhard Bütow
 2. stellv. Bürgermeisterin Margret Steinberg
- Gemeindevertreter Dietrich Hamester
Gemeindevertreter Fabian Harbrecht
Gemeindevertreter Karl-Heinz Mevs
Gemeindevertreter Carsten Soltau
Gemeindevertreter Michael von Brauchitsch
Gemeindevertreterin Christel Bathke
Gemeindevertreterin Katja Wulf

Es fehlen: Gemeindevertreter Werner Krause (entschuldigt)

Außerdem: Frau Schumacher vom AHEG
Frau Stahl vom AHEG, zugleich als Protokollführerin

Zu TOP 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Volker Merkel eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 19.30 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

1. die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 19.08.2010 ordnungsgemäß eingeladen worden sind.
2. Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
3. die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

Zu TOP 2. Bürgerfragestunde

- keine Fragen -

Zu TOP 3. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.07.2010

Bürgermeister Merkel gibt die Beschlüsse aus der Sitzung vom 27.07.2010 bekannt.

Zu TOP 4. Genehmigung der Tagesordnung öffentlicher Teil

Es bestehen keine Änderungs-/Ergänzungswünsche zur Tagesordnung ; sie ist damit genehmigt und lautet wie folgt:

Tagesordnung

Öffentlich:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bürgerfragestunde
3. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 27.07.2010
4. Genehmigung der Tagesordnung öffentlicher Teil
5. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 27.07.2010
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Berichte aus den Ausschüssen
8. Jugendpflege
9. Halbjährlicher Bericht des Bürgermeisters über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben 2010
10. Satzung über die Benutzung des Gemeindehauses (Benutzungsordnung)
11. Allgemeine Mietbedingungen zur Anmietung der Räume im Gemeindezentrum (Allgemeine Mietbedingungen)
12. Schulverbandsangelegenheiten (Sachstandsbericht)
13. Umgestaltung Ehrenmal
14. Dorfteich
hier: Abdichtung und Entschlammung
15. Anträge
 - 15.1. Antrag der CDU
 - 15.2. Antrag Inprocon
 - 15.3. Antrag des Arbeiter-Samariter-Bundes
 - 15.4. Antrag der VHS Dassendorf
16. Anfragen und Mitteilungen

Zu TOP 5. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 27.07.2010

Es bestehen folgende Änderungswünsche zur Niederschrift:

TOP 13:

Parallel verpflichtet sich der **Feuerwehrmann** dazu, sich 10 Jahre zu verpflichten.

TOP 13:

Herr Carsten Soltau fragt an, ob er für die Müllboxen auf dem Sportplatz einen Schlüssel für das entsprechende Schloss haben kann.

Die Gemeindevertretung nimmt dies im Einvernehmen zur Kenntnis.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung genehmigt die vorgenannten Änderungswünsche.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	10	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 6. Bericht des Bürgermeisters

- Bürgermeister Merkel berichtet von dem Bau der Einfriedung auf dem Grundstück Am Sachsenwald 1. Die Verwaltung hat die Mauer gesichtet und fotografiert und der Bauaufsicht in Ratzeburg gemeldet.
- Bürgermeister Merkel berichtet, das noch dieses Jahr der Dorfteich entschlammt werden sollte (siehe Top 14).
- Bürgermeister Merkel berichtet von einem Ortstermin am 30.08.2010 mit der Verwaltung und dem Elektriker Ziel. Die Straßenlaternen werden zwischen 22 Uhr – 6 Uhr gedimmt. Da die Dämmerung noch sehr spät einsetzt, konnten die Straßenlaternen ihre volle Leuchtkraft noch nicht präsentieren.
- Bürgermeister Merkel berichtet vom Umzug des Bauhofes auf das neue Betriebsgelände.
- Bürgermeister Merkel berichtet, dass er den Finanzausschussvorsitzenden, Herrn Fabian Harbrecht, den Hinweis zur Ausschöpfung der Einnahme-/Ertrags- und Einnahmequellen und Beschränkung der Ausgaben/Aufwendungen und Auszahlungen übergeben hat.

Zu TOP 7. Berichte aus den Ausschüssen**Bauausschuss:**

Der Bauausschuss hat mit dem Umweltausschuss den Lauf der Bornbek begangen und begutachtet. Die Bornbek befindet sich soweit in einem guten Zustand. In mehreren Bereichen muss aber ein Rückschnitt von Sträuchern/Büschen erfolgen, damit eine, zumindest einseitige, Begehung in Zukunft stattfinden kann. An 1, 2 Stellen wird die Bornbek dazu verwendet, Zwischenteiche zu erhalten. Dieses ist nicht zulässig.

Weiteres Thema im Bauausschuss war die Straßenbeleuchtung.

Jugend-/Schul- und Sozialausschuss:

Wegen den Sommerferien fand keine Sitzung statt. Ein Thema in der nächsten Sitzung wird der Jugendbeirat sein.

Finanzausschuss:

In der nächsten Sitzung wird man sich mit dem Haushalt 2011 befassen. U. a. mit dem Hinweis zur Ausschöpfung der Einnahme-/Ertrags- und Einzahlungsquellen und Beschränkung der Ausgaben/Aufwendungen und Auszahlungen.

Die E.ON Hanse bietet den Gemeinden an, die vorhandenen Leitungen (Strom, Gas) zu kaufen. Dieses wird der Finanzausschuss prüfen.

Umweltausschuss:

Der Ausschuss hat eine Fahrradtour durchs Gemeindegebiet unternommen. Folgende Punkte wurden dabei kontrolliert: Giftpflanzen, Bornbek. Entsprechende Ergebnisse wurden im Protokoll festgehalten.

Des Weiteren wurde beschlossen, dass es in diesem Jahr keine Schredderaktion im Herbst mehr gibt.

Kindergartenausschuss:

Der Schulmauselternstammtisch fand statt. An diesem gut besuchten Stammtisch wurden Themen wie „freie Schulwahl“ mit den Eltern diskutiert.

Weiterhin befasste sich der Ausschuss mit den Themen: Schulträgerschaft und den 3 Krippenkindern, die nach Börnsen gegangen sind. Man vermutet, dass die Kinder wahrscheinlich auch weiter in Börnsen in den Kindergarten gehen. Eine Rückkehr in den Kindergarten Sonnenblume ist wohl unwahrscheinlich. Das Amt wird gebeten zu prüfen, ob man die 3 Krippenkinder, in welcher Form auch immer, zurückholen kann.

- Anfang Oktober soll eine historische Rallye mit Herrn Dr. Boehart (Amtsarchivar) statt finden.
- Bürgermeister Merkel bittet die Ausschüsse sich Gedanken zur Haushaltsplanung 2011 zu machen. Ansätze sind über den Bürgermeister an den Finanzausschuss zu melden.

Zu TOP 8. Jugendpflege**Beschluss 31/2010:**

Die Gemeindevertretung Kröppelshagen-Fahrendorf beschließt, dass sie gem. § 5 Abs. 2 AO die Rückübertragung der Aufgabe der Jugendpflege vom Amt Hohe Elbgeest verlangt. Der Amtsausschuss wird gebeten, der Rückübertragung zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

3	Ja-Stimmen
7	Nein-Stimmen
0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 9. Halbjährlicher Bericht des Bürgermeisters über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben 2010

Die Gemeindevertretung nimmt den halbjährlichen Bericht über die geleisteten über- und außerplanmäßigen Ausgaben zur Kenntnis.

Zu TOP 10. Satzung über die Benutzung des Gemeindehauses (Benutzungsordnung)

Es sollen folgende Änderungen vorgenommen werden:

§ 3 Benutzungsrecht, Punkt 2
(..., die das **40. Lebensjahr** vollendet haben ...)

Des Weiteren soll aufgenommen werden:

- Geburtstage ab 40 Jahre
- Hochzeiten (Silber usw., ohne Polterabend)
- Jubiläum ab 25 Jahre

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	9	Ja-Stimmen
	1	Nein-Stimme
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 11. Allgemeine Mietbedingungen zur Anmietung der Räume im Gemeindezentrum (Allgemeine Mietbedingungen)

Es sollen folgende Änderungen vorgenommen werden:

§ 3 Antragsverfahren, Punkt 2
(... mindestens **3 Monate** vor dem ...)

§ 10 Inkrafttreten
(... Mietbedingungen **treten** am Tag nach ...)

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	10	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 12. Schulverbandsangelegenheiten (Sachstandsbericht)

Bürgermeister Merkel berichtet aus den Gremien des Schulverbandes und deren Sachstände.

Zu TOP 13. Umgestaltung Ehrenmal

Beschluss 32/2010:

Der Landschaftsarchitekt wird noch einmal beauftragt, sich mit Frau Steinberg, Herrn Hamester, Herrn Mevs und Bürgermeister Merkel zusammen zu setzen, um die Variante 1 und 2 zu kombinieren.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	10	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 14. Dorfteich hier: Abdichtung und Entschlammung

Vorlage fehlt, da die Kosten noch nicht bekannt sind. Der Tagesordnungspunkt wird vertagt.

Zu TOP 15. Anträge

Zu TOP 15.1. Antrag der CDU

Antrag CDU vom 10.08.2010 (siehe Anlage)
Einstieg in die Planung für die Errichtung einer Seniorenwohnanlage in der Gemeinde Kröppelshagen-Fahrendorf.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Antrag zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	10	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 15.2. Antrag Inprocon

Antrag Inprocon vom 17.08.2010 (siehe Anlage)
Anfrage zur Erweiterung des Wertstoffplatzes in der Friedrichsruher Straße / B 207

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Antrag zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	1	Ja-Stimmen
	9	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 15.3. Antrag des Arbeiter-Samariter-Bundes

Antrag des Arbeiter-Samariter-Bundes vom 30.07.2010 zur Übernahme von Kita-Trägerschaften (siehe Anlage).

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Antrag zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	0	Ja-Stimmen
	8	Nein-Stimmen
	2	Stimmenthaltungen

Zu TOP 15.4. Antrag der VHS Dassendorf

Antrag der VHS Dassendorf vom 11.08.2010 für die Durchführung des Schwertkampfes am 06.11.2010 und 07.11.2010 um jeweils 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Gemeindehaus.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung stimmt dem Antrag zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	10	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 16. Anfragen und Mitteilungen

Anfrage Nr. 1/10 SPD (siehe Anlage)
Anfrage Nr. 2/10 SPD (siehe Anlage)

Die SPD bittet um Beantwortung der Fragen aus den gestellten Anträgen.

Bürgermeister Merkel teilt mit, dass

- am 06.09.2010 im Rathaus Aumühle zum Thema Windenergie ein Abstimmungsgespräch stattfinden wird.
- am 07.09.2010 der Jugend-/Schul- und Sozialausschuss stattfindet.
- am 07.11.2010 Redaktionsschluss für die Dorfzeitung ist.
- mit der Hamburger Stadtentwässerung am 20.09.2010 um 17.00 Uhr ein Termin zum Thema „Oberflächenentwässerung / Kanalkataster“ stattfindet.

Bürgermeister Merkel berichtet:

- von der Danksagung des Kindergartens für die Kugel- und Wasserbahn.
- dass das Amt plant, ein Baumkataster zu erstellen.
- das auf der Internetseite des Amtes ein Blanko-Brief zum Einspruch zu Google-Streetview zur Verfügung steht.

Bürgermeister Merkel beendet um 21.30 Uhr die öffentliche Sitzung.

(Merkel)
Bürgermeister

(Stahl)
Protokollführerin